

Pešci, kolesarji, vozniki motornih in vprežnih vozil!

Ker promet na cestah dnevno narašča, posebno na glavnih prometnih žilah, kjer je dovoljena večja brzina in se srečajo vozila vseh vrst, hitra in počasna, večja in manjša, je potrebno uvesti vse varnostne ukrepe, da se v največji možni meri prepreči prometne nesreče in da se zagotovi nemoten, sodoben in varen promet na cestah.

Zato je državni sekretar za notranje zadeve LRS izdal tri odredbe, ki so bile objavljene v Uradnem listu LRS dne 18. avgusta 1955 (štev. 31) in so že

stopile v veljavo. Člani prometne Ljudske milice imajo dolžnost nadzorovati izvajanje predpisov teh odredb in kršilce predpisov — to je pešce, kolesarje in voznike vozil, ki se ne ravnaajo točno po predpisih — ukoriti oziroma kaznovati že na mestu.

Nujno je, da vsak državljan pozna cestnoprometne predpise in se strogo po njih ravna. Zato ne bo odveč, da vse tri odredbe objavimo tudi na tem mestu.

Odredba

O CESTNEM PROMETU V LR SLOVENIJI

I. DOLOČBE ZA VOZILA IN PEŠCE

1. Na križiščih, kjer urejajo promet člani LM, se morajo vozniki in pešci ravnati po njihovih znamenjih. Če ni drugih določb, veljajo tale pravila:

a) z dvigom roke zapre član LM vse smeri, ne glede v katero smer je obrnjen; vozila, ki so na križišču, morajo izprazniti križišče;

b) voznik, ki vidi člana LM v hrbet ali prsi, mora vozilo ustaviti pred prehodom za pešce;

c) voznik, ki vidi člana LM v bok, ima prosto pot naravnost, na desno in na levo, in mora nadaljevati vožnjo.

Če so postavljeni za urejanje prometa na križiščih semafori, ustreza rumena luč znamenju

pod točko a), rdeča luč znamenju pod točko b), zelena luč pa znamenju pod točko c).

2. Če je vozišče dovolj široko, se morajo vozila že pred križiščem razvrstiti tako, da se drži skrajne leve strani desne polovice vozišča vozilo, ki namerava zaviti v križišče na levo, skrajne desne strani pa vozilo, ki namerava voziti naravnost skozi križišče in vozilo, ki namerava zaviti v križišče na desno.

V taki razvrstitvi se vozila pomikajo skozi križišče ali pa stojijo pred prehodom za pešce, če je križišče za dotično smer vožnje zaprto.

Vozilo, ki zavije v križišče na levo, mora dati prednost vozilu, ki mu prihaja nasproti po isti cesti.

3. Motorno vozilo mora imeti vzvratno ogledalo, ki mora biti nameščeno na levi strani tako, da ima voznik možnost videti vozilo, ki vozi za njim. Če je ogledalo nameščeno v vozilu, vozilo ne sme imeti zaves.

Avtomobil in cestni vlačilec, ki vlečeta priklopnik, ki tehta več kot 750 kg, mora imeti nad voznikovo kabino trikotni znak. Če vozilo vleče priklopnik, mora biti znak dvignjen in osvetljen, kadar morajo imeti vozila luč.

4. Voznik mora pravočasno dati znake za opozarjanje, kadar spremeni smer vožnje, prehitiva, ustavi vozilo in kadar nadaljuje vožnjo, na nepreglednem delu ceste, pri očitni nevarnosti ali če to zahteva varnost prometa.

5. Znaki za opozarjanje se dajejo z zvočnimi napravami, lučmi, smerokazi ali z roko.

V času, ko mora biti motorno vozilo osvetljeno, sme voznik dati le svetlobne znake za opozarjanje.

V naseljenih krajih mora voznik motornega vozila dati zvočna znamenja za opozarjanje povsem kratko.

6. Za spremembo smeri vožnje voznik motornega vozila ne sme dati zvočnih znamenj.

Če voznik avtomobila ustavi vozilo, mora na to opozoriti voznika drugih vozil z zavorno lučjo.

Kadar voznik vožnjo nadalju-

je ali namerava prehitivati, mora na to opozoriti voznike drugih vozil z levim smerokazom in s kratkimi zaporednimi zvočnimi znamenji ali z zasenčevanjem žarometov.

Voznik motornega kolesa, vprežnega vozila ter kolesar mora spremembo smeri vožnje nakazati z roko, pri ustavljanju ali prehitovanju pa mora biti skrajno previden in skrbeti, da ne ovira prometa drugih vozil.

7. Poklicni voznik motornega vozila mora biti ob nastopu službe trezen. Med službo ne sme uživati alkoholnih pijač.

Kdor je v vinjenem stanju, ne sme upravljati vprežnega vozila in se tudi ne sme voziti s kolesom.

8. Na vozišču tranzitne ceste strnjene naselja je prepovedano parkiranje vozil.

9. Poškodovano vozilo se sme praviloma vleči le z vlečnim drogom, če ima vlečno vozilo uporabljive zavore in uporabljiv kretalni mehanizem.

Za vleko lažjega vozila, ki ima zavore in kretalni mehanizem v redu, je dovoljena žična vrvi, ki mora biti najmanj 5 m dolga in skrbno ter močno pripeta na obeh vozilih. V sredini vrvi mora biti obešen viden opozorilni znak.

Vlečno vozilo mora voziti v koloteku vozila, ki vleče.

Hitrost vozila, ki vleče poškodovano vozilo, ne sme presegati 30 km na uro.

Kadar morajo imeti vozila luč, mora vlečno vozilo imeti prižgane sprednje male luči ali zasenčene žaromete, zadaj luči, ki so predpisane v 22. členu uredbe o prometu na javnih cestah.

Poškodovano motorno kolo ni dovoljeno vleči.

10. Član LM ali drug pooblaščen uslužbenec organov za notranje zadeve lahko odredi v skladu z navodili svoje službe, na mestučasne ukrepe, ki imajo namen preprečiti ali odстранiti prometne motnje ali da se zagotovi varnost prometa.

11. Načelnik tajništva za notranje zadeve okrajnega ljudskega odbora lahko prepove ali omeji na določeni cesti katerega koli reda ali cestnem delu promet vseh vozil ali samo določene vrste vozil, če je ogrožena varnost prometa ali če to zahteva posebni razlogi.

Za zaporo ali omejitve prometa na delu ceste I. in II. reda je potrebna odobritev Državnega sekretariata za notranje zadeve LRS.

Državni sekretar za notranje zadeve LRS lahko odloči po prvem odstavku, če gre za zaporo ceste na območju dveh oziroma več okrajev ali če to zahtevajo posebni razlogi.

II. MOTORNA VOZILA

12. Oseba, ki je odgovorna za vožnjo park, ne sme zaupati motornega vozila vozniku, čigar

sposobnost za upravljanje vozila je zmanjšana zaradi utrujenosti, alkoholne pijače ali zaradi katerega drugega vzroka.

13. Z motornim vozilom voznik ne sme povzročiti hrupa ali dima, ki moti okolico ali ogroža promet.

Motorno vozilo mora biti opremljeno z dušilcem zvoka. Ni dovoljeno zmanjšati ali odpraviti učinek dušilca zvoka.

14. Na cesti, kjer je označen prehod za pešce, mora voznik motornega vozila zmanjšati hitrost in se po potrebi tudi ustaviti, če pešec že prečka na dovoljenem prehodu ceste.

15. Sopotnik na zadnjem sedišču motornega kolesa mora sedeti tako, da je obrnjen v smer vožnje.

16. Prepovedano je odpirati vrata na levi strani avtomobila med vožnjo ali pri ustavljanju na vozišču.

Praviloma je dovoljeno vstopiti v avtomobil ali izstopiti iz njega le z njegove desne strani. Če je vozišče prosto, se lahko izjemoma vstopi v avtomobil ali izstopi iz njega z njegove leve strani.

III. VPREŽNA VOZILA

17. Če namerava voznik vprežnega vozila peljati čez cesto ali obrniti vozilo, mora vozilo ustaviti in se prepričati, ali je cesta prosta. Voznik mora držati živino pri glavi za uzdo ali povodec.

18. Vrežno vozilo se sme uporabljati, ako je opremljeno z dobro delujočo zavoro in je brezhibno.

Tovor vprežnega vozila mora biti varno naložen.

Širina in višina natovornega vozila mora ustrezati določbi 4. člena uredbe o varstvu javnih cest (Uradni list LRS št. 41/53).

19. Vprežno vozilo mora imeti poleg predpisane bele luči na svoji zadnji levi strani še tudi rdeče steklo, ki odbija svetlobo.

20. Vožnja vprežnega vozila v galopu je prepovedana.

IV. KOLESARJI

21. Kolesarji ne smejo voziti vstric.

22. Na cesti, kjer je strnjen kolesarski promet ali kjer je sicer močan ali nevaren promet, kolesarju ni dovoljeno prehitivati kolesarja, trokolo ali vrežno vozilo.

23. Na kolesu je prepovedano kolesarju voziti odraslo osebo.

Kolesar lahko vozi na kolesu otroka, ki še nima 8 let, če je na okviru pred voznikom nameščen poseben sedež, na sprednjih vilicah pa držalke za noge.

Na priljubljeniku ali na okviru ni dovoljeno voziti otroka.

24. Prepovedano je s kolesom prevažati predmete, ki ovirajo kolesarja pri vožnji, dajanju predpisanih znakov ali ki zmanjšujejo njegovo vidljivost.

25. Kolo mora imeti zvonček z ostrim glasom, ki je slišen vsaj 30 m daleč, in dobro učinkujočo zavoro, ki deluje na zadnje kolo.

Kolo mora imeti spredaj belo luč, ki ne slepi in dobro osvet-

ljuje cesto. Luč mora biti pritrjena in nameščena tako, da ne spreminja smeri žarkov. Stežec na luči ne sme segati dlje kot 25 metrov.

Kolo mora imeti rdeče steklo, ki odbija svetlobo. Steklo mora biti pritrjeno zadaj v višini največ 70 cm od tal.

Določbe prednjih odstavkov veljajo tudi za trikolo. Pri trikolesu z dvema kolesoma zadaj, mora biti rdeče steklo nameščeno nad levim kolesom. Pri trikolesu z dvema kolesoma spredaj in z osjo, široko nad 80 cm, mora biti poleg rdečega stekla na zadnjem kolesu še rdeče steklo ob levem robu karoserije spredaj v predpisani višini in nameščeno tako, da ga voznik ne zakriva.

Kolo ima lahko prikolico, ki mora biti trdno povezana s kolesom ter ne sme biti na levi strani kolesa. Če je prikolica za kolesom, mora imeti na zadnji strani rdeče steklo, ki odbija svetlobo.

27. Med vožnjo s kolesom je prepovedano voziti drugo kolo, ročni voziček, ki je privezan na kolo ali voditi živali.

V. PEŠCI

28. Igranje, žoganje, nogomet, balinanje, drsanje, sankanje, smučanje, kotakanje in podobno je na javni cesti ali neposredno ob njej prepovedano.

Zaradi prekrška iz prednjega odstavka, ki ga stori otrok, se kaznujejo starši ali oseba, kateri je zaupano varstvo otroka, če je zanemarila nadzorstvo nad otrokom.

29. Za bolniške vozičke, invalidske vozičke na ročni pogon, otroške vozičke ter za otroška kolesa in otroške avtomobilčke se uporablja hodnik ali tisti del ceste, ki je določen za pešce.

Če nosijo pešci dolge predmete, n. pr. lestve, drogeve in podobno, morajo uporabljati vozišče ob skrajnem desnem robu. Isto velja, če pelje pešec kolo ali ročni voziček.

VI. KAZENSKÉ DOLOČBE

30. Z denarno kaznijo do 10.000 dinarjev se kaznuje:

a) kdor krši določbo 7. točke; b) upravitelj oziroma lastnik motornega vozila ali vodja garaže, ki zaupa upravljanje motornega vozila vozniku, čigar sposobnost upravljanja motornega vozila, je zmanjšana (12. točka); c) prekršek iz prvega in drugega odstavka 18. točke.

31. Z denarno kaznijo do 5.000 dinarjev se kaznujejo prekrški iz 2., 3., 13., 14., 17. in 28. točke.

32. Z denarno kaznijo do 1.000 dinarjev se kaznuje za prekrške: iz prvega, drugega, tretjega, petega in šestega odstavka 9. točke; iz 19. in 20. ter od 22. do 27. točke.

33. Po določbah uredbe o prometu na javnih cestah (Uradni list FLRJ št. 51/50) se kaznujejo tile prekrški:

a) prekršek iz 1. točke po 2. točki 30. člena;

OKRAJNI LJUDSKI ODBOR LJUBLJANA

VABILO

na 1. redno sejo Sveta za gospodarstvo OLO, Ljubljana

ki bo v četrtek, dne 29. septembra 1955 ob 9. uri v sejni dvorani Tajništva Okrajnega ljudskega odbora, Ljubljana, Kresija, soba št. 5-I.

Dnevni red:

1. Pristojnost okraja in občin v gospodarskih zadevah.
 2. Imenovanje odborov Sveta za gospodarstvo in komisij za upravljanje s skladi.
 3. Organizacija Tajništva za gospodarstvo in sistemizacijo delovnih mest ter najnujnejše naloge.
 4. Razprava o enotni tarifi za električno energijo.
 5. Priprava predlogov za imenovanje raznih komisij za sejo Okrajnega ljudskega odbora ter predračuna za črpanje iz sklada za pospeševanje kmetijstva na področju bivšega MLO Ljubljana.
 6. Razne gospodarske zadeve. Morebitno odsotnost javite Tajništvu za gospodarstvo OLO (tel. 22-282).
- Smrt fašizmu — svobodo narodu!
Predsednik sveta za gospodarstvo OLO: ing. Ivo Klemenčič L. r.

b) prekrški iz 4. točke, iz drugega in tretjega odstavka 5. točke in 6. točke po 2. točki 31. člena;

c) prekršek iz 8. točke po 4. točki 32. člena;

d) prekršek iz četrtega odstavka 9. točke po 5. točki 30. člena;

34. Z denarno kaznijo 100 din se kaznujejo prekrški iz 15., 16., 21. in 29. točke.

Člani LM so pooblašteni, da smejo izterjati denarno kaznjo iz prednjega odstavka takoj na mestu od tistih, ki jih zalotijo pri prekršku.

Odredba

O CESTAH, KI SO V LR SLOVENIJI PRVENSTVENO ZA PROMET Z MOTORNIMI VOZILI

1. Ceste I. reda:

št. 1 na odseku Bregana—Ljubljana — Podkoren — avstrijska meja;

št. 10 Sentilj — Maribor — Celje — Ljubljana — Postojna — Sežana — državna meja;

št. 12 na odseku Trst — Rupa (Reka) in

ceste II. reda:

št. 305 Razdrto — Ajdovščina — Gorica (Rožna dolina) — državna meja;

št. 309 Senadole — Divača — Kozina — Aver;

št. 310 Aver — Koper — Izola — Lucija — meja LRS;

št. 312 Postojna — Ilirska Bistrica — Rupa (Reka);

št. 315 na odseku Lesce — Bled,

so praviloma namenjene le za promet z motornimi vozili.

Voznik poljedelskega traktorja, vprežnega vozila, kolesa s pomožnim motorjem do 50 cm, trolejskega in kolesarja ter peši morajo uporabljati na relacijah iz prednjega odstavka stransko vzporedno cesto, ki je določena z znaki, ki nakazujejo stransko vzporedno cesto.

Če ni stranske vzporedne ceste in če prednostna cesta nima posebnega vozišča za vprežna vozila, smejo vozniki poljedelskega traktorja, vprežnega vozila, kolesa s pomožnim motorjem in trikotarskega uporabljati skrajni desni rob vozišča prednostne ceste, kolesarji in peši pa kolesarsko stezo oziroma hodnik.

Če prednostna cesta nima kolesarske steze ali hodnika, smeje kolesarji in peši uporabljati skrajni desni rob vozišča.

2. Voznik osebnega avtomobila in motornega kolesa sme izven strnjenegega naselja voziti s hitrostjo, ki ustreza tehničnemu stanju vozila, stanju ceste, prometu na njej in voznikovi sposobnosti večjega upravljanja vozila.

POPRAVEK

V izvlečku zapisnika 2. skupne seje okrajnega ljudskega odbora Ljubljana, dne 17. sept. 1955, objavljenem v Glasniku št. 70 od 22. septembra 1955, se zapisnik o X. točki dnevnega reda pravilno glasi takole:

X

Odbornik Lojze Ocep je v imenu komisije za volitve in imenovanje predlagala, da se izvolijo za sodnike za prekrške Okrajnega ljudskega odbora Ljubljana:

Ernest Vilfan in Danica Spreitzer-Telban, Aleksander Strekelj — za namestnika predsednika senata za prekrške

in za namestnike sodnikov za prekrške Okrajnega ljudskega odbora Ljubljana:

Ivan Repovž, Marijan Kavčič, Zdravko Vidmar, Franjo Strozak.

Predlogi so bili soglasno sprejeti.

3. Na cesti iz 1. točke ni dovoljeno nakladati ali razkladati tovorni avtomobil ali vprežno vozilo. To ne velja, kadar je treba nakladati ali razkladati pri posloplju, ki je neposredno ob cesti in nima drugega dostopa.

Tovor se mora takoj naložiti oziroma spraviti s ceste.

4. Po cesti iz 1. točke je prepovedana hoja v sprevodu in vožnja v koloni.

Tajništvo za notranje zadeve okrajnega ljudskega odbora lahko v posameznem primeru dovoli sprevod ali vožnjo v koloni na določenem delu ceste. Pri tem lahko odredi ukrepe, ki so potrebni, da se zagotovi varen in neoviran promet.

Če gre za vožnjo v koloni na območju dveh oziroma več krajev, izda dovoljenje po prednjem odstavku Državni sekretar za notranje zadeve LRS.

5. Na cesti iz 1. točke mora motorno vozilo, ki počasneje vozi, pustiti, da ga prehitijo hitrejša vozila. Če je potrebno, se mora vozilo, ki vozi počasni, v ta namen tudi začasno ustaviti.

6. Prečkati cesto iz 1. točke z živino je le izjemoma dovoljeno, kadar ni mogoče drugače spraviti živino v namembni kraj.

Prečkati se sme samo na predglednem delu ceste.

Prečkanje morata zavarovati dve osebi, ki stojita vsaka najmanj 30 m od mesta, kjer živina prečka cesto.

7. Oseba, ki ji je zaupano varstvo nad živino, mora skrbeti, da ne zaide živina na cesto iz 1. točke.

Za pravilno izpolnjevanje te dolžnosti je odgovoren tudi lastnik živine oziroma odgovorni upravitelj, če je živina splošno ljudsko premoženje.

8. V naseljenem kraju se sme prečkati cesto iz 1. točke na prehodih, ki so za to določeni.

Kjer je ob cesti šolska zgradba, mora biti pred zgradbo postavljena pregrada, ki ovira neposreden dostop na cesto.

Na cesti iz 1. točke ni dovoljena nobena prireditev (kolesarske dirke, motodirke, skikjeering, zborovanje itd.). To velja tudi za mestne ulice in trge, ki spadajo v sklop te ceste.

Tajništvo za notranje zadeve okrajnega ljudskega odbora lahko dovoli prireditev na taki cesti. V dovoljenju mora določiti ukrepe, da se zagotovi varen in neoviran promet. Če gre za prireditev na območju dveh ali več okrajev, je za izdajo dovoljenja pristojen državni sekretariat za notranje zadeve LRS.

10. Z denarno kaznijo do 10.000 dinarjev se kaznuje:

a) oseba, ki je odgovorna za vodstvo spreveda ali kolone vozil, če nima dovoljenja za hojo v sprevodu ali vožnjo v koloni (prvi odstavek 4. točke);

b) kdor brez dovoljenja pri-

redi prireditev na cesti iz 1. točke te odredbe (9. točka);

c) prekršek iz 2. točke.

Z denarno kaznijo do 5.000 din se kaznuje:

a) voznik motornega vozila, ki neuteemeljeno ovira prehitavanje (5. točka);

b) kdor prečka cesto iz 1. točke na nepreglednem delu ali kdor prečkanja ne zavaruje po tretjem odstavku 6. točke;

c) prekrški iz 3. in 7. točke.

Prekršek iz 8. točke se kaznuje po 7. točki 32. člena uredbe o

prometu na javnih cestah (Uradni list FLRJ št. 51/50).

11. Z deli za izvedbo ukrepov, ki so potrebni za izvajanje te odredbe (postavitve znakov za prepoved uporabe ceste iz 1. točke oziroma določitev stranske vzporedne ceste, ureditev kolesarske steze, prehodov za pešce itd.) morajo pristojni organi takoj začeti.

Pregrade pred šolskimi zgradbami se morajo postaviti najpozneje v treh mesecih po uveljavitvi te odredbe.

Odredba

O MOTORNIM VOZILIM, KI IMAJO PREDNOST V CESTNEM PROMETU

1. Reševalna vozila, gasilska vozila in vozila organov za notranje zadeve imajo prednost pred drugimi vozili samo takrat, kadar opravljajo nujno službeno vožnjo.

Vozila iz prednjega odstavka opozarjajo na nujnost službene vožnje s posebno sireno ali zvoncec.

2. Reševalno in gasilsko vozilo, ki je določeno za opravljanje nujnih službenih voženj, mora biti priglasično tajništvu za notranje zadeve, na območju katerega je sedež organizacije ali zavoda, kateremu je vozilo zaupano v upravljanje.

Priglasitev po prednjem odstavku se poda obenem s prijavo za registracijo oziroma s prijavo za potrditev prometne dovolilnice.

3. Tajništvo za notranje zadeve določi, katero reševalno ali gasilsko vozilo sme dajati znake za opozarjanje nujnosti službene vožnje in kakšne znake sme uporabljati.

Vozila organov za notranje zadeve opozarjajo na nujnost službene vožnje s sireno, ki daje zvočno znamenja in s sprednjimi oziroma zadnjimi utripajočimi signalnimi lučmi. Sprednja signalna luč je modre, zadnja pa rdeče barve.

4. Vozniki se morajo umakniti na skrajni rob vozišča, zmanjšati hitrost, po potrebi pa tudi ustaviti, kadar vozi proti njim ali za njimi vozilo, ki s posebnimi znaki opozarja na nujnost svoje vožnje. Prepovedano je tako vozilo prehitovati.

Če daje vozilo organov za notranje zadeve znake vozilom, ki so za njim z utripajočo rdečo lučjo iz reflektorja na levi strani strani vozila, vozilom, ki so pred njim pa znake z utripajočo modro lučjo iz reflektorja na levi prednji strani vozila, se morajo vsa vozila ustaviti; vožnje smejo nadaljevati šele ko to dovoli uradna oseba.

5. Na križišču ima reševalno vozilo prednost pred gasilskim vozilom ne glede na to, s katere strani prihaja. Gasilsko vozilo pa ima prednost pred vozilom organov za notranje zadeve.

6. Vozila, ki uživajo prednost po tej odredbi, lahko prekorajajo na kateri koli cesti dovoljeno največjo hitrost vožnje. Voznik takega vozila pa mora voziti oprežno in s hitrostjo, ki ustreza tehničnemu stanju vozila, stanju ceste, prometu na njej in voznikovi sposobnosti večjega upravljanja vozila.

7. Z denarno kaznijo do 10.000 dinarjev se kaznuje:

a) voznik motornega vozila, ki ne spada med vozila iz 1. točke,

če daje zvočne znake, ki jih smejo dajati le vozila iz 3. točke te odredbe;

b) prekršek iz 6. točke.

Z denarno kaznijo do 5000 din se kaznuje voznik motornega vozila iz 1. točke te odredbe, če daje znake za prednost, kadar službena vožnja ni nujna ali kadar ne vozi službeno.

Z denarno kaznijo do 1.000 dinarjev se kaznujeta prekrška iz 2. in 5. točke te odredbe.

Prekršek iz 4. točke te odredbe se kaznuje po 3. točki 31. člena uredbe o prometu na javnih cestah.

OBVESTILO

Prvi teden v oktobru, t. j. od 2. do 8. oktobra, je »Teden otroka«. V tem tednu se obvezno pobira prispevek za varstvo otrok, in sicer:

1. v železniškem in medkrajevnem avtobusnem prometu po 2 din od vsake vozovnice;
2. od gledaliških in kinematografskih vstopnic ter vstopnic za vse druge prireditve, kjer se pobira vstopnina, po 2 din od vsake vstopnice;
3. na športnih tekmah in športnih prireditvah po 2 din od vsake vstopnice;
4. od poštinih dopisnic, poštinih

znamk, poštinih pošilk in priporočenih pisem po 2 din.

Pozivamo vse železniške postaje, pošte in avtobusna podjetja, uprave gledališč in kinematografov, športna društva ter vse prireditelje zabav, razstav in podobnega na območju OLO Ljubljana, da navedeni prispevek v omenjenem času pobirajo v smislu določb 3. člena Uredbe o prispevku za varstvo otrok v »Tednu otroka« (Ur. l. FLRJ, št. 42 — 519/54).

Pobrani prispevki v »Tednu otroka« morajo biti vplačani v dobro računa št. 60-KB-2-F-634-D-OLO Ljubljana — Sklad za varstvo otrok — najpozneje do 15. oktobra t. l. Izkaz, oziroma obračun pobranih in vplačanih prispevkov je predložiti do istega dne Finančni upravi bivšega MLO Ljubljana (Kresija) zaradi kontrole.

Hkrati vabimo vse gospodarske organizacije in družbene organizacije, zavode in ustanove in zadržne organizacije, zasebno obrtništvo ter vse državljane na območju OLO Ljubljana, da prispevajo v »Tednu otroka« iz svojih sredstev čimveč v navedeni sklad, katerega namen je, da z zbranimi sredstvi daje pomoč pri ustanavljanju ustanov in širjenju še nerazvitih oblik otroške zaštite, za razvoj ustanov in akcij za izboljšanje otroške prehrane, razvijanje raznih oblik izvenšolskega dela z mladino itd.

Prispevki, ki jih gospodarske organizacije dajejo v sklad za varstvo otrok, gredo v smislu II. odstavka toč. 5. Odloka o uporabi sredstev gospodarskih organizacij za samostojno razpolaganje (Ur. l. FLRJ, št. 35-382/55) v breme sklada za samostojno razpolaganje, v trgovini in gostinstvu pa v breme investicijskega sklada. Gospodarske organizacije, ki so sredstva sklada za samostojno razpolaganje že porabile, naj v »Tednu otroka« določijo višino prispevkov za omejen sklad, vplačila pa bodo izvršila po potrditvi zaključnih računov za leto 1955.

Tajništvo za gospodarstvo
OLO Ljubljana

Občinski ljudski odbori

VABILA

na 2. redno sejo občinskega ljudskega odbora Ljubljana-Moste

Na podlagi čl. 38 Statuta Občinskega ljudskega odbora in v zvezi z Zakonom o pristojnosti občinskih in okrajnih ljudskih odborov

sklicujem

drugo redno sejo Občinskega ljudskega odbora Ljubljana-Moste, ki bo v petek dne 30. septembra 1955 ob 17. uri v sejni dvorani Občinskega ljudskega odbora Ljubljana-Moste, Zaloška c. 51a.

Preglagam naslednji

dnevni red:

1. Poročilo komisij izvoljenih na 1. zasedanju;
2. Dopolnitve Statuta Občinskega ljudskega odbora Ljubljana-Moste;
3. Izvolitev Svetov — a) za splošno upravo in proračun, b) za delovne odnose, c) za zaščito matere in otroka;
4. Izvolitev sodnika za prekrške;

5. Določitev nagrade predsedniku ljudskega odbora, predsednikom Svetov in članom;

6. Predlog odločbe o začasni sistematizaciji delovnih mest uslužbencev občinske uprave;

7. Imenovanje vodilnih uslužbencev občinske uprave;

8. Predlog Odloka o dopolnitvi plačah in funkcijskih dodatkih;

9. Izvolitev komisij.

S. f. — S. n!

Predsednik

Občinskega ljudskega odbora Ljubljana-Moste:

Ing. Gašper Muha l. r.

VABILO

na 2. redno sejo Občinskega ljudskega odbora Ljubljana-Bežigrad

Na podlagi 39. člena Statuta Občinskega ljudskega odbora Ljubljana-Bežigrad v zvezi z 21. členom splošnega zakona o ureditvi občin in okrajev (Ur. list FLRJ št. 26-269/55) ter 7. čl. Zakona o pristojnostih občin-

skih in okrajnih ljudskih odborov (Ur. list LRS št. 26-130/55) sklicujem

2. REDNO SEJO

Občinskega ljudskega odbora Ljubljana-Bežigrad, ki bo v torek, 27. sept. 1955, ob 17. uri v predavalnici psihološkega inštituta filozofske fakultete v Ljubljani, Parmova ul. 33, II. trakt, I. nadstropje.

Predlagam naslednji dnevni red:

1. Poročilo predsednika komisije za prevzem arhivov in inventarja;

2. Predlog odločbe o začasni sistematizaciji delovnih mest v upravi Obč. ljudskega odbora Ljubljana-Bežigrad;

3. Predlog odloka o dopolnitvah plačah in položajnih dodat-

kih uslužbencev Obč. ljudskega odbora Ljubljana-Bežigrad;

4. Sklep o nagradah in sejninah članom ljudskega odbora, članom svetov in komisij Obč. ljudskega odbora Ljubljana-Bežigrad;

5. Sklep o sklicu zborov volivcev in razpisu volitev v krajevne odbore na področju Obč. ljudskega odbora Ljubljana-Bežigrad;

6. Imenovanje tržnega in finančnega inšpektorja Obč. ljudskega odbora Ljubljana-Bežigrad;

7. Imenovanje raznih komisij;

8. Volitev članov sveta za soc. skrbstvo, delo in delovna razmerja in sveta za zaščito matere in otroka.

Vsak ljudski odbornik ima pravico pismeno predlagati spre-

membo in dopolnitev dnevnega reda.

Predsednik
Občinskega ljudskega odbora:
Franc Drobež, s. r.

VABILO

na 2. redno sejo Občinskega ljudskega odbora Ljubljana-Šiška

Na podlagi 2. odst. 37. člena statuta Obč. LO Ljubljana-Šiška z dne 18. avgusta 1955, 21. člena Splošnega zakona o ureditvi občin in okrajev (Ur. list FLRJ št. 26-265/55) in 7. člena Zakona o pristojnostih občinskih in okr. ljudskih odborov (Uradni list LRS št. 26-130/55) sklicujem

2. REDNO SEJO
Občinskega ljudskega odbora

Ljubljana-Šiška, ki bo v četrtek, dne 29. septembra 1955 ob 17 v sejni dvorani, Zupančičeva ulica št. 8/II, soba št. 26.

Predlagam naslednji

DNEVNI RED:

1. Poročilo teinika;

2. Predloga odločbe o začasni sistematizaciji delovnih mest v upravi Obč. LO Ljubljana-Šiška;

3. Predlog odloka o dopolnitvah plačah in položajnih dodatkih uslužbencev Obč. LO Ljubljana-Šiška;

4. Predlog odloka o ustanovitvi sveta za varstvo matere in otroka;

5. Sklep o nagradah in sejninah članom ljudskega odbora, članom svetov in komisij ter sodelujočim uslužbencem in sodelavcem;

6. Sklep o višini nagrade za predsednika Obč. LO Ljubljana-Šiška;

7. Imenovanje članov komisije za postavitev in razrešitev direktorjev v gospodarstvu;

8. Imenovanje načelnika oddelka za gospodarske in komunalne zadeve, načelnika oddelka za splošne zadeve in proračun, šefa urada za stanovanjske zadeve in inšpektorjev;

9. Volitev sodnika za prekrške; Vsak ljudski odbornik lahko predlaga spremembo ali dopolnitev dnevnega reda.

Morebitne odsotnosti prijavijo ljudski odborniki Tajništvu Obč. LO Ljubljana-Šiška (telefon 21-348).

Podpredsednik:
dr. Teodor Tominšek, s. r.

Izveček iz poročila o poslovanju trgovskega podjetja »NOVOST«, Ljubljana, Pasaža Nebotičnik, v letu 1954

Trgovsko podjetje »Novost« je bilo ustanovljeno 1. julija 1954 ob decentralizaciji trg. podjetja »Merkur«, Trubarjeva 29. Trgovsko podjetje »Novost« ima 2 poslovalnici, in sicer: 1. poslovalnica: Pasaža Nebotičnik, 2. poslovalnica: Nazorjeva ulica 5.

V 6 mesecih poslovanja je podjetje doseglo 31.938.506 din prometa. Povprečno je bilo zaposlenih 5 nameščencev. Knjigovodstvo je v redu in ažurno. Obveznosti do družbene skupnosti so bile v redu poravnane. Podjetje je rentabilno. Podjetje je upravljal celotni kolektiv in na svojih rednih sejah razpravljaj in sklepal o poslovanju podjetja.

AKTIVA BILANCA na dan 31. decembra 1954 PASIVA

Zap. št.	Naziv postavke	Znesek v 000 din	Zap. št.	Naziv postavke	Znesek v 000 din
A. Osnovna in izločena sredstva			A. Viri osnovnih in izločenih sredstev		
1.	Osnovna sredstva	805	1.	Sklad osnovnih sredstev	805
2.	Investicije v teku	—	2.	Dolgoročni kredit za dokončane investicije	—
3.	Izločena sredstva in druga investicijska sredstva	259	3.	Razni skladi	438
B. Obratna sredstva			4.	Dolgoročni kredit za financiranje investicij	—
4.	Skupna obratna sredstva	5.528	5.	Drugi viri financiranja investicij	—
C. Sredstva v obračunu in druga aktiva			B. Viri obratnih sredstev		
5.	Kupci in druge terjatve	2.094	6.	Viri obratnih sredstev (skupno)	3.900
6.	Druga aktiva	109	C. Viri sredstev v obračunu in druga pasiva		
D. Finančni uspeh			7.	Dobavitelji in druge obveznosti	3.652
7.	Razporejeni dobiček	98	8.	Druga pasiva	—
8.	Izguba	—	D. Finančni uspeh		
Skupaj:			9.	Dobiček	98
		8.893	10.	Kritje izgube	—
			Skupaj:		
					8.893

Vodja računovodstva:

Erika Kral

Predsednik upravnega odbora:

Vida Remec

Direktor podjetja:

Ciril Krmelj

Izveček iz poročila o poslovanju »ČEVLJARNE«, državnega obrtnega podjetja, Ljubljana, Tobačna ulica 1, v letu 1954

Podjetje ima v svojem sklopu v Ljubljani dva obrata, in sicer: Tobačna ul. 1 in Rožna dolina, cesta V, št. 2.

Obseg poslovanja se je v letu 1954 v primerjavi z letom 1953 znatno dvignil. Skupna realizacija v letu 1954 je znašala 11.731.026 din nasproti 4.010.395 din v l. 1953.

Povprečno je bilo zaposlenih 17 delavcev in 4 vajenci.

Knjigovodstvo je v redu in ažurno. Obveznosti do družbene skupnosti so bile v redu odvedene. Podjetje je rentabilno. Delovni kolektiv podjetja in upravni odbor sta tekoče probleme sproti reševala.

AKTIVA BILANCA na dan 31. decembra 1954 PASIVA

Zap. št.	Naziv postavke	Znesek v 000 din	Zap. št.	Naziv postavke	Znesek v 000 din
A. Osnovna in izločena sredstva			A. Viri osnovnih in izločenih sredstev		
1.	Osnovna sredstva	346	1.	Sklad osnovnih sredstev	346
2.	Investicije v teku	31	2.	Dolgoročni krediti za dokončane investicije	—
3.	Izločena sredstva in druga investicijska sredstva	95	3.	Razni skladi	89
B. Obratna sredstva			4.	Dolgoročni kredit za financiranje investicij	—
4.	Skupna obratna sredstva	1.624	5.	Drugi viri financiranja investicij	31
C. Sredstva v obračunu in druga aktiva			B. Viri obratnih sredstev		
5.	Kupci in druge terjatve	1.418	6.	Viri obratnih sredstev (skupno)	470
6.	Druga aktiva	27	C. Viri sredstev v obračunu in druga pasiva		
D. Finančni uspeh			7.	Dobavitelji in druge obveznosti	2.580
7.	Razporejeni dobiček	543	8.	Druga pasiva	25
8.	Izguba	—	D. Finančni uspeh		
Skupaj:			9.	Dobiček	543
		4.084	10.	Kritje izgube	—
			Skupaj:		
					4.084

Vodja računovodstva:

Branko Kolarevič

Predsednik upravnega odbora:

Jože Smolič

Direktor podjetja:

Anton Hrovat

Izveček iz poročila o poslovanju obrtnega podjetja »NOVO-PLESK«, Ljubljana, Lepi pot, v letu 1954

Podjetje je bilo ustanovljeno z odločbo MLO Ljubljana dne 13. avgusta 1949.

V letu 1954 je imelo povprečno zaposlenih 11 delavcev in 1 uslužbenca. Ustvarilo je 4.341.134 din prometa. Obveznosti do družbene skupnosti so poravnane. Podjetje je rentabilno. Delovni kolektiv podjetja in upravni odbor sta imela česta zasedanja v svrhu reševanja tekočih problemov.

AKTIVA

BILANCA na dan 31. decembra 1954

PASIVA

Zap. št.	Naziv postavke	Znesek v 000 din	Zap. št.	Naziv postavke	Znesek v 000 din
A. Osnovna in izločena sredstva			A. Viri osnovnih in izločenih sredstev		
1.	Osnovna sredstva	290	1.	Sklad osnovnih sredstev	290
2.	Investicije v teku	—	2.	Dolgoročni krediti za dokončane investicije	—
3.	Izločena sredstva in druga investicijska sredstva	252	3.	Razni skladi	215
B. Obratna sredstva			4.	Dolgoročni kredit za finansiranje investicij	—
4.	Skupna obratna sredstva	459	5.	Drugi viri finansiranja investicij	32
C. Sredstva v obračunu in druga aktiva			B. Viri obratnih sredstev		
5.	Kupci in druge terjatve	200	6.	Viri obratnih sredstev (skupno)	100
6.	Druga aktiva	53	C. Viri sredstev v obračunu in druga pasiva		
D. Finančni uspeh			7.	Dobavitelji in druge obveznosti	476
7.	Razporejeni dobiček	473	8.	Druga pasiva	141
8.	Izguba	—	D. Finančni uspeh		
Skupaj:			9.	Dobiček	473
		1727	10.	Kritje izgube	—
			Skupaj:		
					1727

Vodja računovodstva:
Jožefa Žibert

Predsednik upravnega odbora:
Franc Stern

Direktor podjetja:
Ivan Verbošek

Izveček iz poročila o poslovanju prodajalne »JUGOTON«, Ljubljana, Čopova ulica 40, v letu 1954

Podjetje je bilo ustanovljeno v letu 1953 z odločbo MLO Ljubljana kot prodajalna proizvodnega podjetja »JUGOTON«, Zagreb, Ilica 213. Obveznosti do skupnosti so bile poravnane.

AKTIVA

BILANCA na dan 31. decembra 1954

PASIVA

Zap. št.	Naziv postavke	Znesek v 000 din	Zap. št.	Naziv postavke	Znesek v 000 din
A. Osnovna in izločena sredstva			A. Viri osnovnih in izločenih sredstev		
1.	Osnovna sredstva	—	1.	Sklad osnovnih sredstev	—
2.	Investicije v teku	—	2.	Dolgoročni krediti za dokončane investicije	—
3.	Izločena sredstva in druga investicijska sredstva	108	3.	Razni skladi	113
B. Obratna sredstva			4.	Dolgoročni kredit za finansiranje investicij	—
4.	Skupna obratna sredstva	1.902	5.	Drugi viri finansiranja investicij	—
C. Sredstva v obračunu in druga aktiva			B. Viri obratnih sredstev		
5.	Kupci in druge terjatve	72	6.	Viri obratnih sredstev (skupno)	—
6.	Druga aktiva	—	C. Viri sredstev v obračunu in druga pasiva		
D. Finančni uspeh			7.	Dobavitelji in druge obveznosti	—
7.	Razporejeni dobiček	—	8.	Druga pasiva	1.969
8.	Izguba	—	D. Finančni uspeh		
Skupaj:			9.	Dobiček	—
		2.082	10.	Kritje izgube	—
			Skupaj:		
					2.082

Vodja računovodstva:
Zorka Rosandič

Predsednik upravnega odbora:
Vinko Antolič

Direktor podjetja:
Stanko Kopun

Izveček iz poročila o poslovanju »DELAVSKO-USLUŽBENSKE RESTAVRACIJE« Titovih zavodov Litostroj, Ljubljana,

Delavsko-uslužbenska restavracija je bila ustanovljena kot izvenindustrijska dejavnost podjetja Titovi zavodi Litostroj v smislu Uredbe o ustanavljanju delavsko-uslužbenih restavracij (Ur. list FLRJ št. 74-1948). Restavracija je zaposlovala 18 delavcev in nameščencev. Ustvarila je v teku enega leta 29.457.249 din prometa. Obveznosti do družbene skupnosti so bile poravnane. Poslovna enota spada v sestav podjetja Litostroj ter je reševala svoje tekoče probleme v organih samoupravljanja podjetja Litostroj.

AKTIVA

BILANCA na dan 31. decembra 1954

PASIVA

Zap. št.	Naziv postavke	Znesek v 000 din	Zap. št.	Naziv postavke	Znesek v 000 din
A. Osnovna in izločena sredstva			A. Viri osnovnih in izločenih sredstev		
1.	Osnovna sredstva	1226	1.	Sklad osnovnih sredstev	1226
2.	Investicije v teku	—	2.	Dolgoročni krediti za dokončane investicije	—
3.	Izločena sredstva in druga investicijska sredstva	567	3.	Razni skladi	548
B. Obratna sredstva			4.	Dolgoročni kredit za finansiranje investicij	—
4.	Skupna obratna sredstva	2733	5.	Drugi viri finansiranja investicij	—
C. Sredstva v obračunu in druga aktiva			B. Viri obratnih sredstev		
5.	Kupci in druge terjatve	3.131	6.	Viri obratnih sredstev (skupno)	456
6.	Druga aktiva	—	C. Viri sredstev v obračunu in druga pasiva		
D. Finančni uspeh			7.	Dobavitelji in druge obveznosti	5.427
7.	Razporejeni dobiček	—	8.	Druga pasiva	—
8.	Izguba	10	D. Finančni uspeh		
Skupaj:			9.	Dobiček	10
		7.667	10.	Kritje izgube	—
			Skupaj:		
					7.667

Vodja računovodstva:
Vinko Helc

Predsednik upravnega odbora:
Stane Koprivnik

Direktor podjetja:
Franc Mohar